

▲
语义的多维研究
◀

◎马清华
著



语义的多维研究

◎马清华 著

语文出版社

图书在版编目(CIP)数据

语义的多维研究/马清华著. —北京: 语文出版社,
2005

ISBN 7-80184-548-X/H·53

I. 语… II. 马… III. 汉语-语义-研究
IV. H13

中国版本图书馆(CIP)数据核字(2005)第090551号

语义的多维研究

马清华 著

*

语文出版社出版

100010 北京朝阳门南小街 51 号

E-mail: ywp@ywcb.com

新华书店经销 北京市联华印刷厂印刷

*

890 毫米×1240 毫米 32 开本 13.875 印张 399 千字

2006 年 2 月第 1 版 2006 年 2 月第 1 次印刷

定价: 35.00 元

本书如有缺页、倒页、脱页, 请寄本社发行部调换。



▼

马清华，男，1964年生，江苏南通市人。南京大学海外教育学院教授、博士。现代汉语和语言学专业，主攻语义学和句法学。先后学习或工作于南京师范大学、苏州大学、日本国立冈山大学、温州大学、华东师范大学、南京大学。中国语言学会会员、中国民族语言学会会员、全国中外语言文化比较学会理事、世界汉语教学学会会员，被评为浙江省青年学科带头人、浙江省151人才。主要论文发表于《中国语文》《民族语文》《外语教学与研究》（北京外国语大学）《语言学论丛》（北京大学）《语言研究》《语言科学》《语文建设》《语文研究》《汉语学习》《修辞学习》《中国语研究》（日本）等刊物，多篇论文被人大复印资料《语言文字学》全文转载。出版专著《文化语义学》（江西人民出版社2000年）《并列结构的自组织研究》（复旦大学出版社2006年）《语义的多维研究》（语文出版社2006年）、论文集《句法语义论集》（吉林人民出版社2001年）、教材《普通话技能与应试指导》（21世纪高等教育重点建设教材）（科学出版社2003年）。曾获浙江省政府哲学社会科学三等奖、浙江省教育厅高校社会科学一等奖和二等奖、浙江省社科联社会科学三等奖等。

序

邵敬敏

在语言学的研究领域里,语义学的地位颇为尴尬。人们习惯于按照语音、词汇、句法、语用,或者还有文字、修辞,来切分语言学分支学科,而语义学一方面似乎跟词汇学密切相关,所以人们往往有一个错觉,好像语义学就等于词汇学,另一方面,似乎跟语音学、句法学、语用学也存在着千丝万缕的关系。在中国传统的语言学科里,语义学似乎主要倾向于前者的理解。但是现代语言学里,对语义的理解显然要宽泛得多。语义实际上包括词义、结构义、句义、语法意义、语用意义、还有言外之意、文化意义、社会意义等等。所以我们如果要讨论语义问题,首先要给语义下个比较精确的定义或者划定一个范围,因为我们常常碰到这样的情况:你说的语义,跟我所说的语义,实际上可能完全是两码事。

国外(尤其欧美)有关语义的研究相对而言较为发达,例如莱昂斯的《语言学》(1972)和艾伦《语言意义》(1986)就是其中的代表作。但是国内一直到80年代才开始引起大家的关注。这些年来,除了翻译出版了J. N. 利奇的《语义学》(上海外语教育出版社1987)、A. J. 格雷马斯《结构语义学》(百花文艺出版社2001)等之外,我们也欣喜地看到外语学界的一些学者结合汉语实际开始介绍海外的有关语义学研究的最新成果,如伍谦光《语义学导论》(湖南教育出版社1988)、徐烈炯《语义学》(语文出版社1990)、蒋严和潘海华的《形式语义学引论》(中国社会科学出版社1998)、张乔《模糊语义学》(中国社会科学出版社1998)、束定芳《现代语义学》(上海外语教育出版社2000)等。

国内关于汉语语义学的研究几乎跟国外语义学理论的介绍工作同时起步。80年代初期,开始只是发表了一些单篇论文,后来结集为

《汉语语义学论文集》(杨升初、李伯超选编,湖南人民出版社1986),这大概是比较早的一本专门收录汉语语义学论文的选集。后来,以分析现代汉语为主的语义学著作主要有:贾彦德《语义学导论》(北京大学出版社1986),石安石《语义论》(商务印书馆1993)、《语义研究》(语文出版社1994)以及詹人凤《现代汉语语义学》(商务印书馆1997)。贾彦德《语义学导论》,后又有修订本《汉语语义学》(北京大学出版社1992)。有关语义的研究已成了汉语语言学界的热点。

近些年来,在语义学内部形成了不少分支学科。例如:形式语义学、结构语义学、逻辑语义学、信息语义学、词汇语义学、句法语义学、框架语义学、模糊语义学、优选语义学、系统语义学、文化语义学、认知语义学、计算语义学,还有普通语义学、现代语义学,甚至于还有爱情语义学、自然语义学、行为语义学等。光这些林林总总的名称,就足以让我们感觉到语义学的炙手可热。马清华教授近年来先后出版了两部专著:《文化语义学》(江西人民出版社2000)和《句法语义论集》(吉林人民出版社2001)。他的《文化语义学》一书是我国文化语义学第一部重要的系统理论著作,它所提出的许多学术思想及所使用的方法,对文化语义或应用语义问题的研究具有宝贵的参考价值。

摆在我面前的这本书稿《语义的多维研究》,是马清华的第三本关于语义研究的专著。我深知,马君素来对语义研究情有独钟,我怀着兴奋的心情通览全书,发现马君的研究确实与众不同,呈现出几个显著的特点:

第一,对语义学的理解,具有现代意识,即具有多维的视角,这就意味着对语义问题从多种角度进行分析、思考、研究。该书首先把语义学分为:微观语义学和宏观语义学。前者主要指:词汇语义学和句法语义学;后者主要指文化语言学和应用语义学。但是这又是一个开放的系统,随着研究的深入,还可以容纳更多的内涵。

第二,马君熟悉海外的语义学研究的理论和方法,但是又能够不拘泥于这些理论,而是处处从汉语的事实出发,体现出中国语义学研究的特色。他研究的对象以汉语为主,但是绝不限于汉语,而是广泛联系汉藏语系的语言,外语也不仅仅是英语,还包括日语、俄语、德语、法语、阿拉伯语等等。所以他的研究往往带有语言类型学和语言

比较、语言接触的性质。

第三,在进行定性研究的基础上,采用定量的方法,即经常采用数量统计的方法。例如运用“优化理论”进行并列结构多语序运筹机制的概率统计。这样就促使研究的结论更加科学化,更加有说服力。

第四,在语言事实分析和梳理的基础上,进行语用的、文化的、认知的解释,关键是挖掘形成的原因。例如在分析“词义类扩的相貌知觉倾向”时,就指出了四种原因:1. 内部结构类型;2. 语言系统价值;3. 语言普遍性;4. 文化差异性。这就摆脱了单纯描写只知其然不知其所以然的弊病。

第五,观点鲜明,而且常常能够力排众议,提出自己独到的见解。例如对“语法化”,他就旗帜鲜明地反对“把句法结构的演变也纳入语法化的范围”,认为这样做,“会造成和整个历时语法学对象的重合”。所以力主只能够指“词汇语法化”。而对这一内容,他则认为不仅应该包括“实词的虚化”以及“不太虚的向更虚的变化”,而且还应该包括“演化前后意义差不多处于同等层面上”的情况。

第六,经过他细心的观察和分析,发现了一些非常有趣,但是以前很少有人注意到的规律。例如他发现“在词基并列的组联条件上,紧联式严于松联式,无标式严于有标式,内设式严于外设式”,因而“松联”、“有标”、“外设”等方式程度不等地扩大了并列可联范围。

第七,对一些前人很少注意的课题进行了初步的探讨,例如他第一次建立了“应用语义学”,并且具体分析了“意义的诊疗”(误解:理解不当)、“意义的变则”(谎言:语言陷阱、无解:无意义句)等。这些都是非常值得进一步研究的课题。

这部书从大处着眼、小处着手,通过对许多专题的深入分析,最后珠串起来,勾勒出一个大的理论构架。虽然其系统性还不够强,甚至某些地方显得有点粗糙,恐怕也是在所难免的。这恰恰是我们下一步研究的起点,重要的是“坚冰已经打破”。

马清华君80年代毕业于南京师范大学中文系,师从张拱贵先生,获得硕士学位。当年他的硕士学位论文《现代汉语祈使句研究》就引起了我的注意,觉得他是一个很有主见、前途无量的青年学者。后来得知他先后任教于苏州大学和温州师范学院,还到日本去教过

两年学,2000年初组建温州师范学院语义研究中心。2001年马君考取我的博士生,当时他已经是副教授了,而且在语法和语义研究方面很有独到的见解。2002年9月我因为工作调动南下广州到了暨南大学,没有能够对马君的博士论文做最后的指导,但是,我一直关心着他的研究。2005年4月我应邀到马君执教的温州大学讲学,3个月后他调往南京大学从教。得知他顺利完成的博士论文《并列结构的自组织研究》被收入上海市博士文库并即将由复旦大学出版社出版外,又有这部力作问世,不禁为他的勤奋和执着叫好。应当说,他走的是一条踏踏实实、勇于创新、敢于开拓的治学之路。

我非常欣赏马君的一个基本观点,即语义是语言的决定性因素。有了语义表达的需要,才会有形式的变化和改进。语义学在新世纪里是大有作为的。马君很早就选择语义学研究方面进行开拓,我坚信,通过艰辛的耕耘,他一定会在这块土地上获得更大收获的。

2005年7月写于

暨南大学中文系

目 录

序	(1)
---------	-------

上编 微观语义学

§1 词汇语义学	(3)
1.1 词义与概念	(3)
1.1.1 词义变化的动因	(3)
1.1.1.1 引言	(3)
1.1.1.2 现实作用力	(4)
1.1.1.3 心理力量	(5)
1.1.1.4 文化压力	(9)
1.1.1.5 语言内部力量	(10)
1.1.1.5 结论	(13)
1.1.2 词义类扩的相貌知觉倾向	(14)
1.1.2.1 引言	(14)
1.1.2.2 内部结构类型	(14)
1.1.2.3 语言系统价值	(16)
1.1.2.4 语言普遍性	(19)
1.1.2.5 文化差异性	(20)
1.1.2.6 结论	(22)
1.1.3 汉语喜悦概念的形成	(22)
1.1.3.1 引言	(22)
1.1.3.2 生理感觉意念的内化	(23)
1.1.3.3 躯体动作意念的内化	(28)
1.1.3.4 事态相关性	(34)
1.1.3.5 结论	(42)
1.2 词汇语义和句法语义的接口(1):语法化	(43)

1.2.1	词汇语法化的动因	(43)
1.2.1.1	引言	(43)
1.2.1.2	现实作用力	(43)
1.2.1.3	心理力量	(45)
1.2.1.4	语言接触	(47)
1.2.1.5	语言内部力量	(47)
1.2.1.6	结论	(52)
1.2.2	关联成分的语法化方式	(52)
1.2.2.1	引言	(52)
1.2.2.2	负荷膨胀	(53)
1.2.2.3	文义赋予	(55)
1.2.2.4	同义渗透	(56)
1.2.2.5	相似扩张	(57)
1.2.2.6	结论	(60)
1.2.3	并列连词的语法化轨迹及其普遍性	(61)
1.2.3.1	引言	(61)
1.2.3.2	形式分析	(62)
1.2.3.2	意义分析	(69)
1.2.3.3	结论	(77)
1.2.4	汉语语法化问题的研究	(77)
1.2.4.1	引言	(77)
1.2.4.2	研究对象和领域	(78)
1.2.4.3	研究方法的创新	(84)
1.2.4.4	结论	(92)
1.2.5	语义共振:突变式吸收的意义条件	(93)
1.2.5.1	引言	(93)
1.2.5.2	从零共振到拒吸收	(94)
1.2.5.3	从共振到吸收	(95)
1.2.5.4	结论	(101)
1.3	词汇语义和句法语义的接口(2):格式化	(102)
1.3.1	现代汉语的委婉否定格式	(102)

1.3.1.1 引言	(102)
1.3.1.2 结构	(102)
1.3.1.3 意义	(106)
1.3.1.4 句法特征	(109)
1.3.1.5 结论	(110)
1.3.2 并列偶标的格式化条件	(110)
1.3.2.1 引言	(110)
1.3.2.2 功能意义特征	(113)
1.3.2.3 对称像似原则	(123)
1.3.2.4 语言信息原则	(130)
1.3.2.5 结论	(133)
1.4 词汇语义和句法语义的接口(3):标记化的 一般原理	(134)
1.4.1 关联标记的结构控制作用	(134)
1.4.1.1 引言	(134)
1.4.1.2 致联控制	(135)
1.4.1.3 语序活化作用	(137)
1.4.1.4 完句控制	(139)
1.4.1.5 竞争控制作用	(142)
1.4.1.6 优化控制	(144)
1.4.1.7 结论	(147)
§2 句法语义学	(148)
2.1 结构的形成	(148)
2.1.1 并列可联范围的扩张及其控制因素	(148)
2.1.1.1 引言	(148)
2.1.1.2 系统雏形:结构势力范围的最初分派	(151)
2.1.1.3 语音控制因素的介入:松联	(153)
2.1.1.4 超常语义手段的介入:强调、兼容和敷衍	(158)
2.1.1.5 句法控制因素的介入:有标	(161)
2.1.1.6 语用控制因素的介入:外设	(165)
2.1.1.7 结论	(175)

2.1.2	并列结构多语序运筹的机制	(176)
2.1.2.1	引言	(176)
2.1.2.2	一次性遍历作用	(177)
2.1.2.3	多次轮番作用	(188)
2.1.2.4	运筹的动力:优化	(192)
2.1.2.5	结论	(199)
2.2	结构形态	(199)
2.2.1	汉语单音形容词二叠式程度意义的 制约分析	(199)
2.2.1.1	引言	(199)
2.2.1.2	词法构造对程度意义的制约	(200)
2.2.1.3	相关重叠形态对程度意义的制约	(203)
2.2.1.4	语法位置对程度意义的制约	(206)
2.2.1.5	结论	(216)
2.2.2	强程度标记的叠加	(218)
2.2.2.1	引言	(218)
2.2.2.2	类型分析	(218)
2.2.2.3	序量分析	(225)
2.2.2.4	合法性问题	(230)
2.2.2.5	结论	(239)
2.3	结构关系	(239)
2.3.1	句子的语义结构	(239)
2.3.1.1	引言	(239)
2.3.1.2	义句	(240)
2.3.1.3	表述	(242)
2.3.1.4	表述关系	(245)
2.3.1.5	“谓词—变元”关系	(248)
2.3.1.6	变元兼职	(250)
2.3.1.7	结论	(252)
2.3.2	层次关系中的破界	(252)
2.3.2.1	引言	(252)

2.3.2.2 定义	(253)
2.3.2.3 破界致联	(254)
2.3.2.4 破界牵制	(256)
2.3.2.5 结论	(258)
2.4 结构功能	(259)
2.4.1 汉语祈使句的特征问题	(259)
2.4.1.1 引言	(259)
2.4.1.2 主语	(260)
2.4.1.3 语气词	(263)
2.4.1.4 语调	(266)
2.4.1.5 标点	(269)
2.4.1.6 结论	(271)
2.4.2 汉语祈使句理论本质	(271)
2.4.2.1 引言	(271)
2.4.2.2 对西方理论的模仿	(271)
2.4.2.3 功能类别的性质	(274)
2.4.2.4 功能条件的决定因素	(277)
2.4.2.5 逻辑、规定倾向	(280)
2.4.2.6 结论	(283)
2.4.3 汉语意志句的语法特征	(284)
2.4.3.1 引言	(284)
2.4.3.2 相同特征	(285)
2.4.3.3 不同特征	(291)
2.4.3.4 结论	(293)

下编 宏观语义学

§1 文化语义学	(297)
1.1 词汇	(297)
1.1.1 动物观念的实现方式与普遍性问题	(297)
1.1.1.1 引言	(297)
1.1.1.2 观念实现方式	(298)
1.1.1.3 语言普遍性	(302)

1.1.1.4	文化普遍性	(305)
1.1.1.5	结论	(309)
1.1.2	语义分割细度的文化成因和解释限制	(309)
1.1.2.1	引言	(309)
1.1.2.2	关系分析	(310)
1.1.2.3	解释限制	(319)
1.1.2.4	结论	(328)
1.2	语句	(330)
1.2.1	感情意念的取象结构	(330)
1.2.1.1	引言	(330)
1.2.1.2	层级结构	(332)
1.2.1.3	异构的等效性	(333)
1.2.1.4	同构多能性和意念分化	(335)
1.2.1.5	表情体使用频率与外界的关系	(335)
1.2.1.6	体态的内化	(335)
1.2.1.7	结论	(337)
1.2.2	隐喻意义的取象与文化认知	(338)
1.2.2.1	引言	(338)
1.2.2.2	取象的语言普遍性	(338)
1.2.2.3	取象的语言个性及其成因	(341)
1.2.2.4	结论	(347)
§2	应用语义学	(348)
2.1	意义的诊疗	(348)
2.1.1	可导致思维失措的词义理解方式	(348)
2.1.1.1	引言	(348)
2.1.1.2	以为名称同则所指亦同	(348)
2.1.1.3	先定所指再补特征	(349)
2.1.1.4	以为有词则必有所指之物	(350)
2.1.1.5	以为别人的观察必须服从自己的观察	(351)
2.1.1.6	结论	(351)
2.1.2	以诊疗为己任的语义学说	(352)

2.1.2.1	引言	(352)
2.1.2.2	学术主张	(352)
2.1.2.3	学术影响	(354)
2.1.2.4	学术价值	(357)
2.1.2.5	结论	(358)
2.2	意义的变则	(359)
2.2.1	语义理解中的谎言分析	(359)
2.2.1.1	引言	(359)
2.2.1.2	谎言与诚、真的关系	(360)
2.2.1.3	谎言类型	(361)
2.2.1.4	谎言攻防战	(362)
2.2.1.5	结论	(365)
2.2.2	无意义句的评价等级	(365)
2.2.2.1	引言	(365)
2.2.2.2	无意义句的五个等级	(367)
2.2.2.3	分级的合理性	(374)
2.2.2.4	结论	(375)
2.2.3	无意义句可接受性的获得	(376)
2.2.3.1	引言	(376)
2.2.3.2	成分覆盖	(376)
2.2.3.3	补充意义的增入	(377)
2.2.3.4	功能转换	(377)
2.2.3.5	质的分化	(378)
2.2.3.6	语体变换	(380)
2.2.3.7	理解方式的变化	(382)
2.2.3.8	结论	(384)
2.3	言语各阶段的意义特征	(384)
2.3.1	言语活动的前期特征	(384)
2.3.1.1	引言	(384)
2.3.1.2	意念先行	(386)
2.3.1.3	内容无忌	(387)

2.3.1.4 流动不拘	(387)
2.3.1.5 词形暂缺	(388)
2.3.1.6 结构粗糙	(389)
2.3.1.7 结论	(390)
2.3.2 诗歌多维表义特征的内在关系	(390)
2.3.2.1 引言	(390)
2.3.2.2 谜语般的含蓄	(391)
2.3.2.3 音乐般的旋律	(392)
2.3.2.4 绘画般的意象	(394)
2.3.2.5 寓言神话般的幻想和想象	(395)
2.3.2.6 类催眠状态的暗示力	(397)
2.3.2.7 结论	(399)
附录1:现代言语材料来源	(400)
附录2:主要参考辞书(不含古籍)	(402)
附录3:参考文献	(406)
后记	(429)

上 编

微观语义学